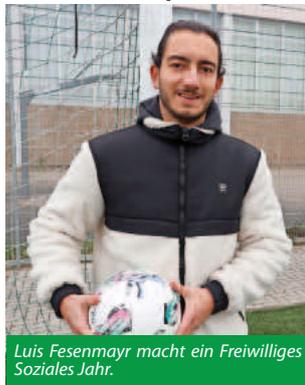


## Vier Fragen zum FSJ in Hochdorf

### Luis Fesenmayr unterstützt Kinder in Schule und Sportverein

Viele junge Erwachsene machen im Übergang von Schule zu Beruf oder Studium ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ). Die meisten FSJ'ler gehen in eine soziale Einrichtung. In Hochdorf hat Luis Fesenmayr (17 Jahre) eine besondere Kombination mit zwei Einsatzorten gewählt. Seit September absolviert er sein soziales Jahr an der Mühlmattenschule und hat auch noch ein Deputat beim Sportverein. Grund genug bei Luis nach zu fragen.



Luis Fesenmayr macht ein Freiwilliges Soziales Jahr.

### Was waren für dich die Überlegungen, ein Freiwilliges Soziales Jahr in Hochdorf zu machen?

Ich mache mein FSJ im Rahmen meines Fachabiturs. Als ich von der Möglichkeit erfahren habe, dass man nach einem Jahr Kursstufe ein FSJ machen kann und dadurch das Fachabitur erlangt, bin ich auf den SV Hochdorf zugegangen. Der Verein hat sich anschließend mit der Mühlmattenschule in Verbindung gesetzt und die neue FSJ-Stelle im Bereich Sport und Schule wurde erstellt.

### Was sind deine konkreten Aufgaben an der Schule und im Sportverein?

In der Schule bin ich mit den Klassen im Sport- und Schwimmunterricht oder auch in der Fußball AG, die ich für die 3. und 4. Klässler einmal die Woche anbiete. Im Verein trainiere ich die D2 Jugend und

im Kinderturnen unterstütze ich die Trainerin und einmal die Woche findet das Kindergartenfußballtraining der beiden Hochdorfer Kitas statt. Außerdem besuche ich regelmäßig Fachseminare bei Sportbund.

### Wie sind deine bisherigen Erfahrungen, was macht besonders Spaß? Was ist vielleicht auch knifflig?

Es ist egal, was man macht, sobald man sieht, dass alle Kinder Spaß haben, hat man selber Spaß. Wenn ich morgens ins Klassenzimmer komme und alle Kinder sich freuen, mich zu sehen, wenn man Spiele spielt und die Gewinner danach die Verlierer trösten oder wenn sich jemand wehtut und alle helfen wollen, damit es dem Kind besser geht.

Dadurch, dass ich in jeder Klasse im Sportunterricht bin, ist es schwierig, sich auf einzelne Kinder zu fokussieren, weil alle Kinder unterschiedlich sind. Man muss sich immer umstellen, weil jede Gruppe unterschiedliche Themen behandelt und auf diese Themen unterschiedlich reagiert. Zum Teil muss ich bei manchen Kindern ordentlich Motivationsarbeit leisten.

### Was erhoffst du dir aus dem FSJ einmal mitnehmen zu können, wenn es im nächsten August beendet ist?

Ich erhoffe mir, den Umgang mit Kindern Tag für Tag zu verbessern. Fachwissen kann man auswendig lernen, aber wie man Kindern Übungen, Aufgaben oder Regeln erklärt, das lernt man nur durch die praktische Erfahrung.

### Vielen Dank und alles Gute für Dein FSJ in Hochdorf

Die FSJ-Stelle in Hochdorf ist ab August 2023 wieder frei. Interessierte können sich in der Mühlmattenschule oder beim SV Hochdorf informieren.

## Bilder für Ortschronik gesucht

Liebe (Wahl-)Hochdorferinnen und Hochdorfer,

für die beiden anstehenden Jubiläen im nächsten Jahr wird die Ortsverwaltung eine neue Chronik drucken. Für die Bilderdokumentation suchen wir aktuell noch Bilder zu den folgenden Themenbereichen:

- \* Land- und Forstwirtschaft (historisch und aktuell)
- \* Gewerbe (historisch und aktuell)
- \* Infrastruktur (wie Volksbad im Schulhaus oder alte Telefonanschlüsse)
- \* Feuerwehr (historisch und aktuell)

Für Rückfragen und Bilder wenden Sie sich bitte bis zum **15.1.2023** an Dr. Elvira Graner, E-Mail Adresse: [elvira.graner@gmail.com](mailto:elvira.graner@gmail.com)

## Jubiläumsprogramm für alle

Im kommenden Jahr 2023 feiert Hochdorf sein großes Doppeljubiläum: 1250 Jahre urkundliche Ersterwähnung und 50 Jahre Eingliederung zu Freiburg. Dazu wurde vom Jubiläums-Projekt-Team ein umfangreiches Programm mit Überraschendem und Traditionellem zusammengestellt. In diesen Tagen wurde das frisch gedruckte Programm-Heft in ganz Hochdorf an alle Haushalte verteilt. Bewahren Sie das Heft gut auf, damit sie immer zum Jubiläumsprogramm **1250 Jahre Hochdorf** auf dem Laufenden sind.



# ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

## Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0  
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

### Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Hammer	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	Frau Kurt	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung, Standesbeamtin	Frau Berger	94739-13
Melde-/Ausweiswesen, Verwaltung Friedhof und Mooswaldhalle, Hundesteuer	Frau Piernot	94739-14

### Nur nach telefonischer Terminvereinbarung

Montag-Freitag	8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich	18.00 – 20.00 Uhr

### Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag	17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	17.30 – 19.30 Uhr und nach Vereinbarung

Internet: [www.freiburg.de/hochdorf](http://www.freiburg.de/hochdorf)

### Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115  
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

### Quartiersarbeit Hochdorf:

Montags von 11-13 Uhr im Quartiersbüro beim Familientreff im Michael-Denzlinger-Haus, Hochdorfer Straße 2  
Mittwochs von 10-12 Uhr im Kinder- und Jugendhaus, Riedmatten 6  
Sowie nach telefonischer Vereinbarung (auch nachmittags möglich)  
Tel. 0171/9682680  
E-Mail: [quartiersarbeit-hochdorf@caritas-freiburg.de](mailto:quartiersarbeit-hochdorf@caritas-freiburg.de)

### Hallenbad Hochdorf

Mo		Schule, Kurse, Vereine	0761/2105-550
Di	18.00 - 20.00 Uhr	Publikumsbetrieb, ansonsten Schule, Kurse, Vereine	
Mi		Schule, Kurse und Vereine	
Do	9.30 - 11.00 Uhr 18.00 - 20.00 Uhr	Senioren und Schwangere Publikumsbetrieb, ansonsten Schule, Kurse, Vereine	
Fr	15.00 - 20.00 Uhr	Publikumsbetrieb, ansonsten Schule, Kurse, Vereine	
Sa	14.00 - 18.00 Uhr	Publikumsbetrieb, ansonsten Kurse, Kindernachmittag	
So	8.30 - 13.00 Uhr	Publikumsbetrieb	

An Feiertagen, sowie Sommer- und Winterferien ist das Hallenbad geschlossen. Näheres auch unter:  
<http://www.badeninfreiburg.de/baeder-saunen/hallenbad-hochdorf>

### Öffentliche Bücherei

Benzhauser Str. 3 07665/91 24 78  
[buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de](mailto:buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de)  
[www.bibkat.de/stm-hochdorf](http://www.bibkat.de/stm-hochdorf)

### Öffnungszeiten:

Montag und Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 12.00 Uhr
am ersten Samstag im Monat	10.00 - 12.00 Uhr
<b>in den Schulferien</b>	
Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
am ersten Samstag im Monat	10.00 - 12.00 Uhr

### Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf

Frau Regina Bothe 01577-7029298

## Deutsche Post Filiale, Fuhrmannsgasse 2, Tel. 07665/4239076

Mo, Di, Do, Fr	09:30 - 13:00 Uhr (ganzjährig)
Mo, Di, Do, Fr	17:00 - 19:00 Uhr (01.06. - 30.09.)
	15:00 - 18:00 Uhr (01.10. - 31.05.)
Mi	17:00 - 19:00 Uhr (01.06. - 30.09.)
	16:30 - 19:00 Uhr (01.10. - 31.05.)

## Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180 3 222 555 42
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116
Bereitschafts- und Entstörungsdienst der badenova (kostenl. Service Nr.) auch für verstopfte Gullys und defekte Straßenlampen	0800 2767767
<a href="http://www.bnnetze.de/strassenlaterne-melden">www.bnnetze.de/strassenlaterne-melden</a>	
Das Scherbentelefon der Abfallwirtschaft (Scherben sowie wilde Müllablagerungen melden):	0761/76707-710 (AB).
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222

Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst (allgemein,- kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst):  
**116117 (Anruf ist kostenlos)**

### Augen Notfallpraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg, Killianstr. 5, 79106 Freiburg

#### Öffnungszeiten:

Sa, So und Feiertage 8 – 18 Uhr

### Allgemeine Notfallpraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg, Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg

#### Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do	20 - 24 Uhr
Mi, Fr	16 - 24 Uhr
Sa, So und Feiertage	8 - 24 Uhr

### Kinder Notfallpraxis Freiburg

St. Josephs-Krankenhaus, Sautierstr. 1, 79104 Freiburg

#### Öffnungszeiten:

Mo - Do	19 – 22.30 Uhr
Fr	16 – 22.30 Uhr
Sa, So und Feiertage	8 – 22.30 Uhr

### Automatisierter Defibrillator

am Eingang zum Michael-Denzlinger-Haus

### Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken erhalten Sie hier:  
[www.lak-bw.de/notdienstportal](http://www.lak-bw.de/notdienstportal) oder unter der Tel. 01805 002963

### Samstag, 17.12. Rebtal-Apotheke,

Im Maierbrühl 3, 79112 Freiburg-Tiengen, Tel. 07664/910700

### Sonntag, 18.12. Apotheke zum Roten Fingerhut,

Bachenstr. 9, 79241 Ihringen, Tel. 07668/317

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Alle Angaben sind ohne Gewähr.

## Impressum

### Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Günter Hammer, Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg. Foto Titelseite: G. Hammer. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Veranstaltungskalender 2023

Der Veranstaltungskalender hat den Stand vom 09.12.2022. Er wird auf unserer Internetseite möglichst laufend aktualisiert, hat aber keinen Anspruch auf Gültigkeit. Weitere Informationen zu stattfindenden Veranstaltungen oder zu geänderten/abgesagten Terminen erhalten Sie hier in „Hochdorf aktuell“.

Datum	Veranstaltung	Veranstalter	Veranstaltungsort
<b>Januar</b>			
06.	Seniorenachmittag	Ortschaftsrat / Michael-Denzlinger-Stiftung	Mooswaldhalle
06.-07.01.	Sternsingeraktion	Kath. Kirche	Hochdorf und Benzhausen
13.	Neujahrsempfang	Ortsverwaltung	Mooswaldhalle
21.-22.01.	Jugendturnier Wochenende	SV-Hochdorf	Mooswaldhalle
23.	Ortschaftsratsitzung	Ortsverwaltung	Rathaus/Kinder- und Jugendhaus
26.	Gemeindenachmittag	ev. Kirche	Katharina-von-Bora-Haus
27.	Jahreshauptversammlung	Anglersportverein	Anglerheim
<b>Februar</b>			
04.	Glühweinabend	SV-Hochdorf	Vereinsportgelände
04.	Teamtag	Familien Treff MütZe	M.D.-Haus
04.	„Letzte Hilfe“ -Workshop in Kooperation mit der Hospitzgruppe	Quartiersarbeit	Pfarrer Meybrunn Haus
11.	evtl. Pfarrfasnacht	Kath. Kirchengemeinde	Pfarrer Meybrunn Haus
13.	Ortschaftsratsitzung	Ortsverwaltung	Rathaus/Kinder- und Jugendhaus
16.	Schmutzige Dunschdig	Narrenzunft Mooskrotten	Foyer Mooswaldhalle
18.	Fasnet-pur-Party	Narrenzunft Mooskrotten	Mooswaldhalle
19.	Narregottesdienst	Kath. Kirche	St. Martins Kirche
19.	Närrischer Frühschoppen	Musikverein	Pfarrer Meybrunn Haus
21.	Fasnet-Verbrennung	Narrenzunft Mooskrotten	Vor der Mooswaldhalle
23.	Gemeindenachmittag	ev. Kirche	Katharina-von-Bora-Haus
25.	Musik- und Tanzveranstaltung	Albanischer Kulturverein	Mooswaldhalle
<b>März</b>			
03.	Mitgliederversammlung Verein zur Förderung der Fußballjugend	SV-Hochdorf	Högestube
03.	Mitgliederversammlung Jugendabteilung	SV-Hochdorf	Högestube
04.	Spieltage	Badminton Club	Mooswaldhalle
04.	Ortsputzete	Quartiersarbeit	Hochdorf
09.	Jahreshauptversammlung	Hochdorf PLUS	Hochdorfer Rathaus
11.	Jahreshauptversammlung	Musikverein	Pfarrer-Meybrunn-Haus
11.	Kindersachenflohmarkt	Förderverein Mühlmattenschule	Mooswaldhalle
12.	Kulturveranstaltung	Albanischer Kulturverein	Mooswaldhalle
13.	Ortschaftsratsitzung	Ortsverwaltung	Rathaus/Kinder- und Jugendhaus
16.	Jahreshauptversammlung	Chorvereinigung	Mooswaldhalle
18.-25.03.	Bildungsfahrt Lanzarote	Bildungswerk	Lanzarote
21.	Jahreshauptversammlung	Familien Treff MütZe	M.D.-Haus
24.	Jahreshauptversammlung	SV-Hochdorf	Vereinsheim
24.	Mein schönstes Hochdorfer Foto	Fotoclub Hochdorf	M.D.-Haus
25.-26.03.	Gymnastiklehrgang für Voltigierer	Reit- und Fahrverein Freiburg	Mooswaldhalle
30.	Gemeindenachmittag	ev. Kirche	Katharina-von-Bora-Haus
31.	Jahreshauptversammlung	DLRG	Gasthaus Capriccio Hugstetten
31.	Hochdorf und Benzhausen im Spiegel d. Zeitgeschichte	Ortschaftsrat	Pfarrer-Meybrunn-Haus
<b>April</b>			
01.	Spieltage	Badminton Club	Mooswaldhalle
15.	Feier der Ersten Hl. Kommunion	Kath. Kirchengemeinde	St.-Martins-Kirche
17.	Ortschaftsratsitzung	Ortsverwaltung	Rathaus/Kinder- und Jugendhaus
22.	SWR3 Party	GöV	Mooswaldhalle
23.	Hausfest rund ums Michael-Denzlinger-Haus	Familien Treff, Senioren Treff, Mitmachwerkstatt, Quartiersarbeit	M.D.-Haus
27.	Gemeindenachmittag	ev. Kirche	Katharina-von-Bora-Haus
<b>Mai</b>			
01.	Angler-Hock	Anglersportverein	Anglerheim
01.	Maiwecken	Musikverein	Hochdorf und Benzhausen

05.	Offener Treff	Familien Treff MütZe	Garten M.D.-Haus
06.	Frühlingsfest Kitas	Kita Löwenzahn und Regenbogen	Kita Löwenzahn und Regenbogen
06.	Musik und Picknick unterm Kirchturm	Kath. Kirche	Vor der St.Martins Kirche
08.	Ortschaftsratsitzung	Ortsverwaltung	Rathaus/Kinder- und Jugendhaus
13.	Nachbarschaftsflohmarkt	Quartiersarbeit	Ganz Hochdorf
13.	Lieder die uns schon immer gefallen haben	Chorvereinigung	Kinder- und Jugendhaus
18.	Gottesdienst Christi Himmelfahrt	Kath. Kirche	St. Martins Kirche
20.	Freundschaftskonzert	Musikverein	Mooswaldhalle
25.	Gemeindenachmittag	ev. Kirche	Katharina-von-Bora-Haus
29.	Ökumenischer Gottesdienst	Kath. und Ev. Kirche mit DLRG	Tunisee
<b>Juni</b>			
16.	Hochdorf singt	Just for Fun	Pfarrer-Maybrunn-Haus
17.-25.06.	Sportwoche SV-Hochdorf	SV-Hochdorf	Sportgelände
19.	Ortschaftsratsitzung	Ortsverwaltung	Rathaus/Kinder- und Jugendhaus
24.	Crosslauf Mühlmattenschule	Förderverein Mühlmattenschule	Schule/Chevilly-Larue-Weg
27.-02.07.	Fahrt in die Wachau	Michael-Denzlinger-Treff	Wachau
29.	Gemeindenachmittag	ev. Kirche	Katharina-von-Bora-Haus
30.	Hochdorfer Aktionstag Boule	Interessengemeinschaft Boule	Bouleplatz Hochdorf
30.-02.07.	Waldhock	GöV	Waldhockgelände
<b>Juli</b>			
01.-02.07.	Waldhock	GöV (Musikverein)	Waldhockgelände
01.	Spielenachmittag Waldhock	Familien Treff MütZe	Waldhockgelände
02.	Ökumenischer Gottesdienst zum Waldhock	Kath. und Ev. Kirchengemeinde	Waldhockgelände
07.-09.07.	Historische Fotos aus Hochdorf	Bildungshaus Hochdorf	Foyer Mooswaldhalle
17.	Ortschaftsratsitzung	Ortsverwaltung	Rathaus/Kinder- und Jugendhaus
21.	Literarisch-musikalischer Sommerabend	Hochdorf PLUS und Bücherei	Garten im M.D.-Haus
22.	Hochdorf mit dem Rad erfahren	Ortsverwaltung	Gemarkung Hochdorf
27.	Gemeindenachmittag	ev. Kirche	Katharina-von-Bora-Haus
28.	Sommerkonzert	Musikverein	Tunisee
<b>August</b>			
	keine Veranstaltungen geplant		
<b>September</b>			
16.	Oktoberfest	SV-Hochdorf	Vereinsgelände
17.	Innehalten nach 1250 Jahren	Kath. Kirche	St.-Martins-Kirche
18.	Ortschaftsratsitzung	Ortsverwaltung	Rathaus/Kinder- und Jugendhaus
28.	Gemeindenachmittag	ev. Kirche	Katharina-von-Bora-Haus
30.-01.10.	Herbstfest	GöV	Vor der Mooswaldhalle
<b>Oktober</b>			
01.	Ökumenischer Gottesdienst zu Erntedank	Kath. und Ev. Kirchengemeinde	St.-Martins-Kirche
07.	On the Road	Chorvereinigung	Autobahnmeisterei Hochdorf
16.	Besondere Sitzung OR: Hochdorf: 50 Jahre Freiburg	Ortsverwaltung	Mooswaldhalle
20.	Offener Treff	Familien Treff MütZe	Garten M.-D.-Haus
21.	25 Jahre Just for Fun „best of“	Just for Fun	Kinder- und Jugendhaus
26.	Gemeindenachmittag	ev. Kirche	Katharina-von-Bora-Haus
<b>November</b>			
04.	Bremer Stadtmusikanten	Theatergruppe Hochdorfer Mütter	Mooswaldhalle
06.	Ortschaftsratsitzung	Ortsverwaltung	Rathaus/Kinder- und Jugendhaus
10.	St. Martinsumzug	Kath. Kirchengemeinde	Pfarrer-Meybrunn-Haus
12.	Patrozinium St. Martin	Kath. Kirchengemeinde	Mooswaldhalle
30.	Gemeindenachmittag	ev. Kirche	Katharina-von-Bora-Haus
<b>Dezember</b>			
04.	Ortschaftsratsitzung	Ortsverwaltung	Rathaus/Kinder- und Jugendhaus
09.	Flohmarkt	Marktveranstaltung Andreas Hempel	Mooswaldhalle
10.	Adventskonzert Just for Fun	Just for Fun	Kirche St. Martin (noch nicht sicher)
14.	Gemeindenachmittag	ev. Kirche	Katharina-von-Borer-Haus
17.	Adventskonzert	Musikverein	St. Martins Kirche

## MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

### Praktikums-Stelle bei der Ortsverwaltung

Für die Mitarbeit zur neuen Chronik besetzt die Ortsverwaltung eine Praktikumsstelle (w/m/d).

Diese genannten Aufgaben finden im Homeoffice (bzw. in Archiven) statt.

Zeitraum: Mitte Januar bis Ende Februar (ca. 25 Std./Woche)

Aufgabenbereiche:

- \* Bildbearbeitung von Grafiken und Bildern
- \* Archivrecherchen (im Orts- und Kirchenarchiv)
- \* Grafische Arbeiten (mit Adobe Indesign)

Für Rückfragen wenden Sie sich bitte bis zum 15.1.2023 an Dr. Elvira Graner, E-Mail Adresse: [elvira.graner@gmail.com](mailto:elvira.graner@gmail.com)

### Schließung der Mooswaldhalle

Die Mooswaldhalle ist während der Weihnachtsferien in der Zeit vom **21.12.2022 bis einschließlich 08.01.2023** für den gesamten Sportbetrieb geschlossen.

Am **Freitag, 13.01.2023** ist die Halle für den gesamten Sportbetrieb wegen der Vorbereitung des Neujahrsempfangs anlässlich des Doppeljubiläums geschlossen.

Wir bitten die Vereine um Beachtung.

Die Ortsverwaltung

### Informationen zum Abfallkalender und Sperrmüllkarte für 2023

In diesem Jahr stellt die Stadt Freiburg ihren Bürger\*innen erstmalig einen straßenindividuellen Abfallkalender und eine personalisierte Sperrmüllkarte für 2023 postalisch zu. Die Verteilung des ehemals 12-seitigen Abfallkalenders entfällt mit dem Umstieg auf diese neue, ressourcenschonende Alternative.

#### Abfallkalender für 2023

- Alle straßenindividuellen **Abfallkalender** stehen bereits **online zum Download** (PDF-Datei) zur Verfügung. Unter dem nachfolgenden Link können alle Einzelkalender aufgerufen und ausgedruckt werden. Zuvor müssen Wohnstraße, Leerungsintervall des Restabfallbehälters (wöchentlich oder 14-täglich) und das gewünschte Jahr ausgewählt werden: [https://www.abfallwirtschaft-freiburg.de/de/private\\_haushalte/abfuhrtermine.php](https://www.abfallwirtschaft-freiburg.de/de/private_haushalte/abfuhrtermine.php)
- Alternativ sind alle aktuellen Abfuhrtermine auch in der kostenfreien Abfall-App der ASF zu finden. Die App steht im Google Play Store oder im App Store unter dem Namen „**ASF Abfall App**“ zum Download bereit. Auf der Titelseite finden Sie auch den dazugehörigen QR-Code.

#### Sperrmüllbestellung im Jahr 2023

- Eine **Sperrmüllabholung ohne Sperrmüllkarte** kann online unter [www.abfallwirtschaft-freiburg.de](http://www.abfallwirtschaft-freiburg.de) oder über die ASF-Abfall-App bestellt werden. Bei der Onlinebestellung gibt es die Möglichkeit, den Abfuhrtermin selbst zu wählen. Dafür muss das persönliche Buchungszeichen bereitgehalten werden, das auf dem aktuellen Abfallgebührenbescheid abgedruckt ist.

- Wer Sperrmüll ohne Sperrmüllkarte auf dem Umschlag- und Wertungszentrum anliefern möchte, muss vor Ort lediglich das persönliche Buchungszeichen vorzeigen.

#### Keine Post angekommen?

- Wer bisher noch keine Briefpost mit Sperrmüllkarte und Abfallkalender erhalten hat, kann sich telefonisch an die ASF wenden unter 0761 76707-0 oder eine E-Mail schreiben an [abfallberatung@abfallwirtschaft-freiburg.de](mailto:abfallberatung@abfallwirtschaft-freiburg.de) Im Idealfall werden dabei bereits das persönliche Buchungszeichen, die Wohnanschrift und der vollständige Name der Personen angegeben. **Ein kostenfreier Nachsendeservice ist bis zum 31.01.2023 eingerichtet.** Bitte beachten Sie, dass die Nachsendung bis zu 6 Wochen in Anspruch nehmen kann.

## BERICHTE UNSERER VEREINE



DLRG

Die DLRG Ortsgruppe Hochdorf e.V. wünscht ein frohes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins neue Jahr und viel Glück im Jahr 2023.

Ein spannendes Jahr geht zu Ende, ein neues steht bevor.

Wir bedanken uns herzlich bei Allen, die uns bei unserer Tätigkeit unterstützen.

Ihre DLRG Ortsgruppe Hochdorf e.V. [www.hochdorf.dlrg.de](http://www.hochdorf.dlrg.de)



Musikverein Hochdorf

#### HERZLICHEN DANK

Es hat uns sehr viel Freude bereitet am vergangenen Sonntag für Euch in der Kirche zu musizieren. Wir hoffen es hat Euch genauso viel Spaß gemacht wie uns. Herzlichen Dank für den tollen Applaus und Eure Spenden, die wir weiterhin in die Jugendarbeit unseres Vereins investieren. Auch in 2023 haben wir wieder einiges vor und werden im Rahmen der Feierlichkeiten „1250 Jahre Hochdorf“ einige schöne Konzerte für Euch spielen.

Nun wünschen wir Euch ein fröhliches Weihnachtsfest und einen guten Start in das neue Jahr!

Euer Musikverein Hochdorf

### Schwarzwaldverein

#### Schwarzwaldverein Freiburg-Hohbühl

-20. Dez., Dienstag: „**Letzte Gesundheitswanderung 2022**“, Treff: 10 + 14 Uhr, Treff: Musikpavillon Stadtgarten, für alle Altersgruppen, kurze Wanderungen ca. 2 Std, kombiniert mit gezielten sanften Übungen aus der Physiotherapie, die fit machen, Kosten: Nichtmitglieder 3,- €, Mitglieder frei, Leitung: Walter Sittig, zertifizierter Gesundheitswanderführer, Tel.: 0173329 2710, E-Mail: [waltersittig@aol.com](mailto:waltersittig@aol.com)

**Gäste sind herzlich willkommen.** Corona Vorsichtsmaßnahmen sind einzuhalten



## Liebe Kinder und Jugendliche,

Endlich ist es wieder soweit! Nach zwei Jahren Pause, freuen wir uns, die StammbesucherInnen wieder zu unserem Weihnachtsbrunch im Kinder- und Jugendhaus einladen zu können.

Besucht uns gerne am Samstag den 17.12 von 12-14 Uhr im Juze.

Esst, quatscht und habt vor den Ferien noch einmal Spaß mit dem Team und allen, die Lust haben zu kommen. Wir freuen uns auch Euch!

Am kommenden Freitag den 23.12. veranstalten wir von 17-19 Uhr ein kleines Wintergrillen auf unserem Hof, um das Jahr mit euch ausklingen zu lassen.

Das Team des Kinder- und Jugendhauses bedankt sich bei allen, die uns im vergangenen, ereignisreichen Jahr unterstützt haben und wünscht schöne Feiertage.

Instagram: Juze\_highville

Facebook: Juze Hochdorf

Kinder- und Jugendhaus Hochdorf  
Riedmatten 6 | 79108 Freiburg  
Telefon: 07665/941250 | E-Mail: info@jugendhaus-hochdorf.net



## Michael-Denzlinger-Treff

### Neues im Michael-Denzlinger-Haus

In Hochdorf gibt es jetzt den **Michael-Denzlinger-Treff**. Dieser Treff ist mit seinen Angeboten für die erwachsene Bevölkerung Hochdorfs offen. Alle bisherigen Veranstaltungen, Kurse, Clubs oder Arbeitsgruppen gibt es weiterhin. Ein paar neue Angebote sind auch dazu gekommen, weitere werden demnächst folgen.

Wolfgang Bange, der langjährige Leiter des Seniorentreffs übergibt alles Organisatorische an Wolfgang Varges, der mit dem Team des **Michael-Denzlinger-Treff** die Angebote koordiniert und durchführt. Wir danken Wolfgang Bange herzlich für die geleistete Arbeit der letzten Jahre und sein unermüdliches Engagement und freuen uns, dass er sich weiterhin aktiv einbringt.

Nutzen Sie die Angebote, die uns die Michael-Denzlinger-Stiftung ermöglicht. Wir freuen uns auf Sie!

Die neue Homepage unter [www.md-treff.de](http://www.md-treff.de) befindet sich noch im Aufbau. Damit Sie aber schon vorab das Angebot anschauen können, haben wir das Programm und den Kalender auf der Seite [www.bildungshaus-hochdorf.de](http://www.bildungshaus-hochdorf.de) veröffentlicht.

**Auf ein paar ausgewählte Veranstaltungen wollen wir hier gesondert hinweisen:**

PC Computer Schulungen im Michael-Denzlinger Treff

**Kurs 1** unter Leitung von Manfred Metzger. 07665/2430 oder E-Mail [Info@manfred-metzger.de](mailto:Info@manfred-metzger.de)

Starttermin: 16. Januar 2023, 15:00 bis 17:00 Uhr, Kosten je Termin 5 Euro

Open-Office, XnView, E-Mail mit Thunderbird, Total Commander und Internet-Browser. Alle Programme sind legal und frei zu nutzen.

**Kurs 2** unter Leitung von Käthe Baulig 07665-2949, [kbaulig@t-online.de](mailto:kbaulig@t-online.de)  
Starttermin: 17. Januar 2023, 10:00 bis 12:00 Uhr, Kosten je Termin 5 Euro  
Tipps zum Umgang mit Windows 10. Im Wohnzimmer in lockerer Atmosphäre. Für diesen Kurs stehen während der Kurszeiten 2 Laptops zur Ausleihe zur Verfügung.

Ab dem 18. Januar startet das Café Apéro - ohne Anmeldung, einfach vorbeikommen.



## Café Apéro

### Neu in Hochdorf: Das Café Apéro

**Mit Nachbarn, Freundinnen und Freunden, Kollegen und Kolleginnen plaudern, entspannen, zusammen sein – das ist das Café Apéro!**

Ab 18. Januar 2023 alle 14 Tage mittwochs von 16:00 bis 19:00 Uhr im Wohnzimmer des Michael-Denzlinger-Treffs. Bei Kaffee und Kuchen, sowie kleinen Snacks und kalten Getränken genießen Sie den Nachmittag oder den Start in den Feierabend.

Und noch etwas in eigener Sache: Wir suchen noch motivierte Menschen, die bei uns mitmachen möchten. Nähere Infos bei Beatrice Varges: [apero@bildungshaus-hochdorf.de](mailto:apero@bildungshaus-hochdorf.de)



## Quartiersarbeit Hochdorf

### Unser Tipp der Woche zum 4. Advent: Hilfe für den Tierschutzverein Freiburg e.V.

Der Tierschutzverein Freiburg e.V. unterhält das Tierheim in Freiburg-Lehen, eine Tierpension und betreibt aktiven Tierschutz. Neben ehrenamtlicher Unterstützung sind auch Spenden dringend gebraucht und willkommen. Eine Übersicht über die vielfältigen Hilfsmöglichkeiten von Katzenstreicheln, Hunde Gassi führen, über Futterspenden und Firmensponsoring finden Sie online unter: <https://www.tierschutzverein-freiburg.de/helfen/>, oder:



### Interkulturelles Frauencafé im Dezember

Treffen, quatschen, Infos teilen, Sprache üben, kreativ werden uvm.: Immer freitags von 9.30 bis 12 Uhr im Kinder- und Jugendhaus, Riedmatten 6.

Freitag, 16.12.2022: Weihnachtsfrühstück

Das Interkulturelle Frauencafé ist offen für alle interessierten Frauen. Zu besseren Vorbereitung, insbesondere der Aktionen, freuen wir uns über vorherige Anmeldung!

Bei Fragen und Infos: Wenden Sie sich gerne an die Quartiersarbeit!

Nächster Termin im neuen Jahr: Freitag, 13.1.2023

### Lebendiger Adventskalender: Treff am Feuer

Gemeinsam laden Euch der Familien-Treff MütZe Hochdorf e.V., die Mitmachwerkstatt und die Quartiersarbeit ein, sich am Feuer bei Punsch, Glühwein, Stockbrot und weihnachtlichem Singen zu treffen.

**Wann? Freitag, 16.12.2022 von 16 bis 18 Uhr**

**Wo? Im Garten des Michael-Denzlinger-Hauses, Hochdorfer Str. 2**

Eine Anmeldung ist nicht nötig. Wir freuen uns auf Euch!

### E-Mail Newsletter

Sie wollen mit aktuellen Infos aus der Quartiersarbeit und dem Ort auf dem Laufenden gehalten werden? Dann bestellen Sie den E-Mail Newsletter der Quartiersarbeit. Schreiben Sie dazu eine E-Mail mit Betreff „Newsletter“ an [quartiersarbeit-hochdorf@caritas-freiburg.de](mailto:quartiersarbeit-hochdorf@caritas-freiburg.de). Sie können den Newsletter jederzeit per Email wieder abbestellen.

### Weihnachtspause der Quartiersarbeit

Achtung: In der letzten Ausgabe hat sich der Fehlerteufel eingeschlichen: Die Quartiersarbeit geht ab Mittwoch, 21.12.2022 in die Weihnachtspause und ist ab Montag, 9.1.2023 wieder für Sie da!

Quartiersarbeit Hochdorf

Christine Huber

Telefon: (0171) 968 26 80

E-Mail: [quartiersarbeit-hochdorf@caritas-freiburg.de](mailto:quartiersarbeit-hochdorf@caritas-freiburg.de)

## AUS UNSERER NACHBARSCHAFT

### Konzert TRINITY am So. 29.01.2023, 17.00 Uhr

**Songs, Poesie und Geschichten aus Irland**

**Klaus Zeh, Rahmentrommel, Gitarre und Adeline, Gesang**

March-Buchheim, Bürgerhaus March

Tickets: € 15,00 (alle Plätze, keine Platznummern)

Seit vielen Jahren zelebriert das Künstlerduo klaus zeh und adeline seine Sicht des Irish Folk in urigen Pubs oder als Headliner bei folk-Festivals. Ob zu Gitarre, Bodhran oder a capella, diese zwei Stimmen werden von irischem Wind getragen.

Die beiden Musiker und Wortliebhaber lösen ihr Versprechen ein: es wird ein Konzertabend der besonderen Art.

Der Ticketverkauf hat begonnen.

Suchen Sie ein schönes Weihnachtsgeschenk? Konzerttickets bereiten immer Freude!

Tickets sind ab sofort bei der vhs March erhältlich.

Info und Ticketbestellung: Volkshochschule March, [anmeldung@vhsmarch.de](mailto:anmeldung@vhsmarch.de), [www.vhsmarch.de](http://www.vhsmarch.de), Tel. 07665-91111-1

## KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

### Ökumene



**Wir machen gerne mit bei der Aktion ‚Lebendiger Adventskalender‘ 2022:**

**Light-Version: Es liegt ein Impuls u.ä. am jeweiligen Fenster**

**Begegnung: Hier trifft man sich bei der angegebenen Uhrzeit beim Adventsfenster.**

**Die aktuelle Liste ist auf unserer Homepage [www.se-freiburg-nordwest.de](http://www.se-freiburg-nordwest.de) ersichtlich.**

**Wer macht noch mit? Wir freuen uns auf Meldungen: [st.martin@se-freiburg-nordwest.de](mailto:st.martin@se-freiburg-nordwest.de)**

Datum	Name	Adresse	Light/ Begegnung
Freitag, 16.12.	Quartiersarbeit/ Mitmachwerkstatt/ Familientreff	im Garten des Michael-Denzlinger-Hauses mit Singen und Stockbrot ab 16 Uhr	17.30 Uhr
Samstag, 17.12.	Familie Jungnickel	Kandelblickstr. 8	Light-Version
Sonntag, 18.12.			
Montag, 19.12.	KiTa Regenbogen	Hochdorfer Str. 16	17.30 Uhr
Dienstag, 20.12	Familien Hellstab/Löffler	Hochdorfer Str. 32	Light-Version
Mittwoch, 21.12.	Familie Maiwald	Benzhauser Str. 29	Light-Version
Donnerstag, 22.12.	Familie Krieg	Zum Roten Stein 42	17.30 Uhr
Freitag, 23.12.			

### **Ökumenischer Gottesdienst im Circolo**

30 Kinder und Jugendliche aus der katholischen Seelsorgeeinheit Freiburg Nordwest und der evangelischen Matthäusgemeinde singen und spielen am Sonntag, 18.12. um 10.30 Uhr beim Ökumenischen Gottesdienst im Circolo das Weihnachtsmusical SIMEON von Markus Heusser. In dieser etwas anderen Weihnachtsgeschichte geht es ums Warten und Nicht-Aufgeben und damit um ein sehr aktuelles Thema. Klaus Hoffmann, Oberstaatsanwalt aus Freiburg, unterstützt die Kiewer Staatsanwaltschaft bei der Ermittlung gegen Kriegsverbrechen und wird im Rahmen der Predigt aktuell aus der Ukraine berichten.

Der Neue Chor der Seelsorgeeinheit und Artisten aus dem Circolo bereichern den Gottesdienst mit musikalischen und artistischen Einlagen.

Ab 10 Uhr ist das Zelt offen, Eintritt frei. Der Link zum Livestream ist unter [kath-freiburg-nordwest.de](http://kath-freiburg-nordwest.de) zu finden.

## EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

### Katharina-von-Bora-Haus

Zu den Mühlmatten 6, 79108 Freiburg  
Homepage Pfarrgemeinde West:  
[www.ekifrei-west.de](http://www.ekifrei-west.de)



### Sprechstunde mit

PfarrerIn Anja Rahmelow,  
gerne nach telefonischer Vereinbarung, Telefon: 0761-15147337  
Mail: [anja.rahmelow@kbz.ekiba.de](mailto:anja.rahmelow@kbz.ekiba.de)

### Pfarrbüro:

Markus Klumpp / Petra Eschmann  
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761-276642  
Mail: [west.freiburg@kbz.ekiba.de](mailto:west.freiburg@kbz.ekiba.de)

### Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf  
Frau Henning, Tel. 07661- 6280933

### Gottesdienste

Sonntag, 18. Dezember – 11:00 Uhr – Gottesdienst zum 4. Advent im Katharina-von-Bora-Haus mit Pfarrerin Susanne Bömers

### Unsere Weihnachtsgottesdienste

Samstag, 24. Dezember (Heiligabend) – 17:00 Uhr – Waldweihnacht auf dem Waldhock-Gelände mit Pfrin. Anja Rahmelow

Sonntag, 25. Dezember (Erster Weihnachtsfeiertag) – 11:00 Uhr – gemeinsamer Gottesdienst mit der Zachäusgemeinde Landwasser im Katharina-von-Bora-Haus (!) mit Pfarrerin Susanne Bömers.

Montag, 26. Dezember (Zweiter Weihnachtsfeiertag) – gemeinsamer Gottesdienst in der Zachäusgemeinde (Auwaldstr. 88) mit Pfarrerin Susanne Bömers

### Adventsvesper am 4. Advent

Am Sonntag, 18. Dezember um 18.00 Uhr wird in der Kreuzkirche (Fehrenbachallee 50) ein musikalischer Abendgottesdienst mit viel Musik gefeiert. Es singt das „Vokalensemble West“ unter der Leitung von Kantorin Laura Škarnulyté. Die liturgische Leitung hat Pfarrerin Kim Dilay Thiem.

### Segensraum - sich berühren und stärken lassen

Die Stadtkirchenarbeit lädt dazu ein, sich segnen zu lassen und die biblische Tradition des Handauflegens zu erfahren. Herzliche Einladung am Mittwoch, den 21.12., 18:00 bis 19:30 Uhr im Seelsorge-Raum der Friedenskirche, Hirzbergstr. 1, Freiburg.

### In die Nacht hinein

Spirituelle Wanderungen am Abend

Schweigen und gehen, Luft und Wald wahrnehmen, geistliche Impulse hören und ihnen Raum geben – das erwartet uns am Mittwoch, 21.12. von 18:00 bis 21:30 Uhr auf dem Weg vom Kanonenplatz nach St. Ottilien und zurück. Stille gibt Raum, auszusteigen aus dem sich beschleunigenden Kreislauf des Getriebenseins. Aufhören, um aufzuhorchen, nach innen und zu einander. Für Menschen, die 10 km gut ohne Absitzen gehen können.

Anmeldung über [www.erwachsenenbildung-freiburg.de](http://www.erwachsenenbildung-freiburg.de)

### Vorankündigung – Epiphania

#### „Weihnachtsoratorium VI“ von Johann Sebastian Bach

Traditionell beginnt das neue Jahr zu Epiphania mit einem gemeinsamen Gottesdienst der Pfarrgemeinde West und einem musikalischen Höhepunkt: einer Kantate aus dem Weihnachtsoratorium.

Am 6. Januar 2023 um 10.00 Uhr erklingt in der Kreuzkirche die VI. Kantate: „Herr, wenn die stolzen Feinde schnauben“

Es singt die CAPPELLA WEST gemeinsam mit Solist\*innen und einem hervorragenden Orchester auf historischen Instrumenten. Die Gesamtleitung hat Kantorin Laura Škarnulyté.

### Gruppenstunden der Pfadfinder

Die Pfadfinder vom Stamm Globetrotter March treffen sich wieder regelmäßig im Katharina-von-Bora-Haus, und zwar immer

Montags, 16:10 – 17:10 Uhr, Hirsche (Jahrgänge 2012 bis 2014)

Mittwochs, 17.30 – 18.30 Uhr, Schleiereulen (Jahrgänge 2009 bis 2011)

Habt ihr Fragen? Oder wollt ihr gerne mitmachen? Dann kommt einfach vorbei oder schickt uns eine E-Mail unter [mail@stamm-globetrotter.de](mailto:mail@stamm-globetrotter.de)

### ■ NACHgedacht

„Advent ist zunächst Warten, Erwarten. Das heißt, Tag für Tag in sich das Maranatha, das „Komm, Herr“, aufsteigen lassen. Komm für die Menschen! Komm für uns alle! Komm für mich selbst!“

Frere Roger (1915 – 2005) – Gründer und langjähriger Prior der Communauté de Taizé





## MITTEILUNGEN

# KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT FREIBURG NORDWEST

Homepage: [se-freiburg-nordwest.de](http://se-freiburg-nordwest.de)

Dr. Joachim Koffler  
Pfarrer Hofackerstr. 35a, 79110 Freiburg, Tel. 0171/1907953, E-Mail: [koffler@se-freiburg-nordwest.de](mailto:koffler@se-freiburg-nordwest.de)  
Sprechzeiten: nach Vereinbarung

Ute Wick  
Gemeindereferentin Tel. 07665/930477, E-Mail: [wick@se-freiburg-nordwest.de](mailto:wick@se-freiburg-nordwest.de)  
Sprechzeiten: nach Vereinbarung

Pfarrbüro Hochdorf  
Benzhauser Str. 3 Tel. 07665/1705 / Fax 07665/930478, E-Mail: [st.martin@se-freiburg-nordwest.de](mailto:st.martin@se-freiburg-nordwest.de)  
Sprechzeiten: Di 12.30 - 13.30 Uhr; Do 15.00 - 18.00 Uhr

Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 0800/404433377  
Kath. Telefonseelsorge: Tel. 0800/1110222

### Gottesdienste und Termine

#### Samstag, 17. Dezember 2022

13.00 St. Cyriak: Krippenaufbau  
18.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Gebet mit Orgelmusik - Yana Kashecheva  
18.00 St. Martin: Heilige Messe mitgestaltet von der Schola - Gedenken an Theresia Wehrle und Manuela Helmer

#### Sonntag, 18. Dezember 2022 - 4. Adventssonntag

09.30 St. Albert: Heilige Messe Quartett St. Albert - Verkauf von Fair gehandelten Waren MEF, Kirchenkaffee und Kuchenverkauf der MinistrantInnen  
09.30 St. P. Canisius: Ökumenischer Gottesdienst  
10.00 St. Agatha: Die Kapelle ist zum persönlichen Gebet geöffnet.  
10.30 Ökumenischer Gottesdienst im Circolo  
11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde  
18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

#### Montag, 19. Dezember 2022

09.00 St. P. Canisius: Weihnachtsgottesdienst des Kindergartens

#### Dienstag, 20. Dezember 2022

18.30 St. P. Canisius: Heilige Messe - Gedenken an Tibor Rieder, Maria und Josef Panzer, Marianne Wolf  
20.00 St. Cyriak Cyriaksaal: Meditatives Tanzen

#### Mittwoch, 21. Dezember 2022

06.00 St. Albert: Roratemesse - Gedenken an Manfred und Hedwig Meier, Melica Visekuna  
09.30 St. P. Canisius: Die Kirche ist zum persönlichen Gebet geöffnet  
16.00 St. Albert Wohnzimmer: Mosaik am Mittwoch - Integrations-treff

#### Donnerstag, 22. Dezember 2022

18.00 St. Agatha: Heilige Messe

#### Freitag, 23. Dezember 2022 - Heiliger Johannes von Krakau

07.00 Hl. Familie: Morgengebet, anschließend Frühstück  
19.00 St. Thomas: Heilige Messe - Gedenken an Günter Kopyto und Agnes Beck

#### Samstag, 24. Dezember 2022 - Heiliger Abend

16.00 St. Albert: Weihnachtsgottesdienst für Familien  
16.00 St. Cyriak: Krippenfeier mit Weihnachtsmusical  
16.00 St. Martin: Krippenfeier  
16.00 St. P. Canisius: Christmette - mit einem Quartett des Blockflötenchores  
17.30 Hl. Familie: Familienchristmette mit Weihnachtsmusical  
18.00 St. Cyriak: Christmette - mitgestaltet vom Männergesangsverein  
18.00 St. Martin: Weihnachtlicher Gottesdienst an Heiligabend mit Orgel und Musikverein  
22.00 St. Albert: Christmette

#### Sonntag, 25. Dezember 2022 - Weihnachten

10.00 St. Agatha: Die Kapelle ist zum persönlichen Gebet geöffnet.  
10.00 St. Albert: Festgottesdienst - die Chorgemeinschaft St. Albert singt die Messe brève no. 7 in C von Charles Gounod  
10.00 St. Martin: Festgottesdienst  
11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde  
18.00 St. Cyriak: Feierlicher Vespertagesgottesdienst mit Taizégesängen

#### Montag, 26. Dezember 2022 - Heiliger Stephanus

09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe zum Stephanstag - mit dem Blockflötenchor unter der Leitung von Irmgard Metzner  
11.00 Hl. Familie: Festgottesdienst zur Feier des Patroziniums - mit dem Kirchenchor Hl. Familie -St. Cyriak





### Sternsinger - Aktion Dreikönigssingen 2023

„Kinder stärken, Kinder schützen – in Indonesien und weltweit“ lautet das Motto der 65. Aktion Dreikönigssingen. Das Beispielland ist Indonesien. 1959 wurde die Aktion erstmals gestartet. Inzwischen ist das Dreikönigssingen die weltweit größte Solidaritätsaktion, bei der sich Kinder für Kinder engagieren. Rund 1,27 Milliarden Euro sammelten die Sternsinger seit dem Aktionsstart, mehr als 77.400 Projektmaßnahmen für benachteiligte und Not leidende Kinder in Afrika, Lateinamerika, Asien, Ozeanien und Osteuropa wurden in dieser Zeit unterstützt. Die Aktion wird getragen vom Kindermissionswerk ‚Die Sternsinger‘ und vom Bund der Deutschen Katholischen Jugend (BDKJ).

Damit in Hochdorf die Aktion stattfinden kann, werden Kinder und Jugendliche, sowie erwachsene Begleitpersonen gesucht, die am 06. Januar als Sternsinger unterwegs sein möchten, um sich für benachteiligte Kinder in aller Welt zu engagieren. Mit dem Spruch „20\*C+M+B+23“ bringen die Sternsinger den Segen zu den Menschen und sammeln Spenden für Gleichaltrige in aller Welt. Die Sternsinger werden im Gottesdienst in St. Martin, sowie beim Seniorennachmittag in der Mooswaldhalle zu Besuch sein. Bei den angemeldeten Haushalten werden sie vor den Haustüren ihr Lied singen und von der Geburt Jesu erzählen.

**Alle Kinder, Jugendliche und erwachsene Begleitpersonen treffen sich am 03. Januar, um 17 Uhr zur Vorbereitung der Sternsingeraktion im Pfarrer-Meybrunn-Haus, Benzhauser Str.3**

**Nähere Informationen vorab bei Gemeindefereferentin Ute Wick**

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros St. Martin

Das Pfarrbüro St. Martin ist bis Ende des Jahres geschlossen.

In dringenden Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an das Pfarramt St. Albert, Tel. 0761/83956.

Bitte senden Sie in Ihren Anliegen eine Mail. Diese werden täglich abgerufen. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

### Anmeldung für den Besuch der Sternsinger erforderlich

Wir hoffen, dass die Sternsingeraktion wieder durchgeführt werden kann. Bitte melden Sie sich im Pfarrbüro St. Martin an, wenn Sie den Besuch der Sternsinger wünschen, gerne per Mail an: [st.martin@se-freiburg-nordwest.de](mailto:st.martin@se-freiburg-nordwest.de) mit Angabe von Name, Anschrift, Telefonnummer. In der Kirche liegen auch Anmeldeformulare aus.

### Anmeldung für den Besuch der Sternsinger 2023 in der Pfarrei St. Martin Hochdorf/Benzhausen



Bitte ausfüllen!

Name:	
Adresse:	
Telefon:	

Bitte werfen Sie die ausgefüllte Anmeldung in den in der Kirche aufgestellten **Karton „Anmeldung für den Sternsingerbesuch 2023“** oder werfen Sie ihn im Briefkasten im Pfarrbüro, Benzhauser Str. 3, ein.  
Vielen Dank!

### Einladung zur Kindersegnung

Wir laden alle Tauffamilien der letzten drei Jahre sowie alle Kinder mit Familien zur Kindersegnung in der Weihnachtszeit ein – am Sonntag, 8. Januar 2023 um 15:00 Uhr nach St. Petrus Canisius Landwasser. An der Segnung werden unsere Taufspender mitwirken.

Nach der Feier lädt das Gemeindeteam St. Petrus Canisius im Gemeindehaus zu einer Begegnung mit Kaffee und Kuchen ein. Wer hierzu einen Kuchen backen möchte, darf diese gerne im jeweiligen Pfarrbüro melden.

Herzliche Einladung!

Ende des redaktionellen Teils



# UNSER X-MAS REZEPT

## Weihnachtshähnchen MIT MARONENFÜLLUNG



### ZUTATEN FÜR DIE MARONENFÜLLUNG:

- 2 Weckle
- 200ml Milch
- 75g Butter
- 2 Eigelb
- 1 Prise Muskatnuss
- 1 Prise Salz
- Majoran
- Zimt
- 1 Prise Zucker
- 1 Apfel
- 1 Schalotten
- 100g gekochte Maronen
- ca. 50g Paniermehl nach belieben
- 2 Eiweiss, steif geschlagen

### ZUBEREITUNG MARONENFÜLLUNG:

Brötchen in Milch einlegen

In einer Schüssel die Butter schaumig rühren.

Nach und nach die Eigelbe zugeben.

Eiweiss aufbehalten.

Das eingelegte Brot ausdrücken und sehr fein hacken oder pürieren.

Muskatnuss, Majoran, Zimt, Salz und Zucker dazugeben.

Einen Apfel und eine Schalotten in Würfel schneiden, Maronen vierteln und in die Knödelmasse geben.

Alles gut mischen. Ist die Füllung zu flüssig, etwas Paniermehl zugeben.

Zwei Eiweiss steif schlagen und zuletzt das geschlagene Eiweiss vorsichtig darunterheben.

Die Füllung in die Bauchhöhle füllen.

Nicht bis oben voll, so dass noch etwas Luft in die Bauchhöhle gelangen kann.

### ZUTATEN:

- 1 steingrübler Weidehähnchen
- Maronenfüllung
- Hühnerbrühe
- 3 Stangen Sellerie
- 2 Karotten
- 3 Zwiebeln
- 4 Knoblauchzehen
- 1 Apfel
- 200ml Apfelsaft
- 3EL Weinbrand
- mehlig Kartoffeln
- Grosszügig Entenfett (oder Schweineschmalz, Butter)
- Rotkohl
- Feldsalat

### ZUBEREITUNG

Backofen auf 180 Grad vorheizen

Kartoffeln vorkochen.

Ofenform mit Entenfett im Ofen vorheizen.

Kartoffeln absieben. Deckel drauf und dann das Sieb fest schütteln, damit die Oberfläche leicht aufraut. Kartoffeln in das heisse Entenfett geben und darin wälzen bis die gesamte Oberfläche der Kartoffeln mit Fett bedeckt ist.

Gut Salzen und ab in den Backofen.

Das gefüllte steingrübler Weidehähnchen zusammen mit dem Gemüse, Apfelsaft und Weinbrand in den Backofen schieben.

Regelmässig mit der Brühe übergiessen.

Bei 180Grad für 60-70min braten.

Nach Ende der Garzeit das Bio Weihnachtshähnchen herausnehmen.

Den Saft mit dem Gemüse abschöpfen und pürieren. Aufkochen und eventuell mit Sossenbinder andicken.

Das Gericht mit Rotkohl, Feldsalat und den knusprigen Kartoffeln servieren.

**Bio Weihnachtshähnchen**  
regional | transparent | regenerativ | nahrhaft

Kleingruppenhaltung in Mobilställen,  
die täglich von Hand über saftige Weiden gezogen werden

ab Hof Verkauf, Fr 23.12 & Sa 24.12 von 9.00 -12.00Uhr **Jetzt bestellen!!!**  
Münstermarkt, Di 20.12. - Do 22.12. 8.00- 13.30Uhr **1,8 -3,0Kg**  
Jederzeit ab Hof + frisches Bio Weiderind

WWW.STEINGRUBENHOF.DE m: 0170 7458841

Neu: Die Primo-App

# S' Blättle immer dabei!



Ob Leserinnen oder Leser, Vereine,  
Kommunen oder Gewerbetreibende -  
das eBlättle vom PRIMO bietet Vorteile  
für alle, die ihr Blättle immer ganz nah  
bei sich haben wollen!



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Str. 45 · 78333 Stockach · Tel. 077 71 /9317 11  
info@primo-stockach.de · [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)





## Immobilienverkauf?

Gerne unterstützen wir Sie.  
Tel: 07720 - 85 83 90  
[baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)  
info@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

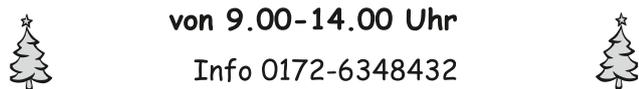
03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

### Löhne/Baulöhne outgesourct

kompetent - zuverlässig - fair  
Bei Interesse: [lohn@akurat-lohn.de](mailto:lohn@akurat-lohn.de)

### Christbaumverkauf in Hochdorf

Bei Fischers Bauernladen, Bachwinkel 5  
Am Samstag, den 17.12.  
von 9.00-14.00 Uhr  
Info 0172-6348432



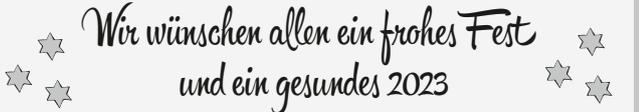
### Frauenarztpraxis Dr. Karin Schneidenberger

Goethestraße 21 | 79356 Eichstetten | Tel. 07663-46 33

#### Weihnachtsferien:

geschlossen 23.12. bis einschl. 28.12.2022  
geöffnet 29. und 30.12.2022 von 9<sup>00</sup> bis 12<sup>30</sup> Uhr  
geschlossen 02.01. bis einschl. 03.01.2023  
geöffnet 04.01. und 05.01.2023 von 9<sup>00</sup> bis 12<sup>30</sup> Uhr

Wir wünschen allen ein frohes Fest  
und ein gesundes 2023




## HÖREN. LEBEN.



Hören in allen  
Farben & Facetten

WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:  
KENZINGEN Brotstraße 17 Tel.: 07644 - 92 68 63  
[www.fb-hoersysteme.de](http://www.fb-hoersysteme.de)



## Wir geben Ihrer Trauer Raum

### HORIZONTE am Moosweiher

BESTATTUNGEN und TRAUERBEGLEITUNG

HORIZONTE am Moosweiher Bestattungen und Trauerbegleitung GmbH  
Böcklerstraße 1 • 79110 Freiburg • Tel. 0761 516 999 0 • Fax 0761 516 999 10  
info@horizonte-moosweiher.de • [www.horizonte-moosweiher-freiburg.de](http://www.horizonte-moosweiher-freiburg.de)

Über 25 Jahre

## Hausgeräte-Kundendienst

Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9  
Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €

Manfred Hartmann & Michael  
Göhrig  
Eschenweg 3  
79232 March  
Telefon 07665-9 39 01 87  
Telefax 07665-9 39 01 89



Verkauf - Beratung - Service  
AEG & Miele Vertragshändler  
Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate



**mathias  
andris**  
[www.andris-glaserei.de](http://www.andris-glaserei.de)

Glaserei & Fensterbau  
Eschenweg 1a  
79232 March-Hugstetten  
Tel. 0 76 65 - 93 00 26  
Fax 0 76 65 - 93 00 27  
info@andris-glaserei.de

EINFACH!  
KOMPETENT!

- Fenster u. Türen
- Vordächer
- Einbruchhemmung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturen

Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen –  
Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!

## Bauunternehmen Friedrich & Wortmann

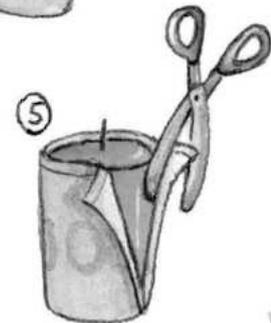
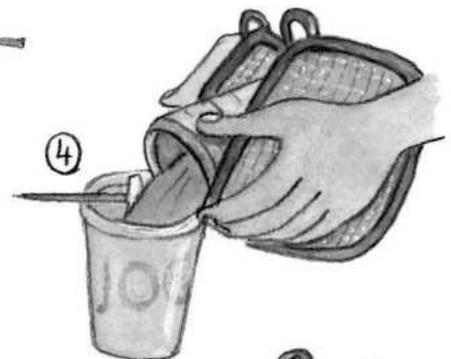
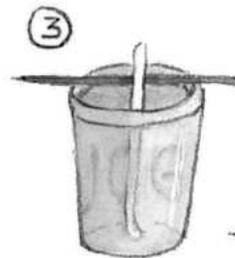
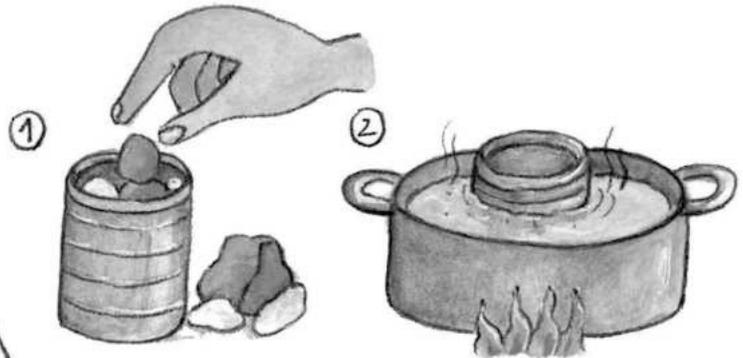
- An-/Umbau
- Sanierung
- Trockenbau
- Trockenlegung
- Pflasterarbeiten

Grünlandstraße 24      Telefon 07665/9472316  
79108 FR-Hochdorf      Handy 0171/8819515

# KERZEN GLEIBEN

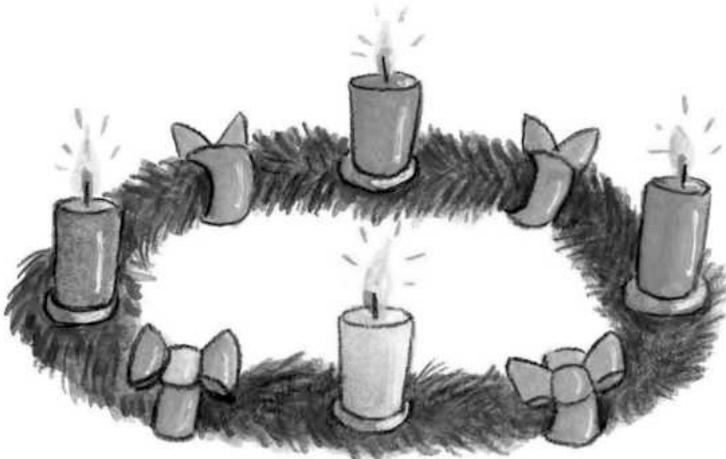


- Das brauchst du:**
- Wachs- und Kerzenreste ohne Docht
  - mehrere Joghurtbecher
  - mehrere Konservendosen
  - eine Schere
  - Holzspieße
  - einen Kochtopf
  - einen Docht



## So geht es:

1. Fülle die zerkleinerten Wachsreste in eine Konservendose.
2. Stelle die Dose in einen Topf, der zur Hälfte mit Wasser gefüllt ist und erhitze das Wasser. Es darf aber nicht kochen!
3. Durchbohre den Docht in der richtigen Länge mit dem Holzspieß und lege ihn wie in der Abbildung über den Joghurtbecher.
4. Nun nimmst du die Dose (mit Topflappen!) aus dem Wasser und gießt das geschmolzene Wachs vorsichtig in den Becher.
5. Sobald das Wachs getrocknet ist, kannst du den Becher von der Kerze entfernen und den Holzspieß aus dem Docht ziehen.
6. Mit vier Kerzen hast du einen Adventskranz!



*Wir sagen Danke für das Vertrauen  
im zu Ende gehenden Jahr.  
Wir wünschen ein frohes Fest  
und ein gesundes, erfolgreiches 2023.*

## *Die Marktbesicker des Hochdorfer Wochenmarktes*

**Bioland-Hof Armin Brutscher**  
Hochdorf

**Olivenstand Ruth Fernando**  
Emmendingen

**Landwirt Ducza**  
Wyhl

**Valis-Kuchenwagen**  
Denzlingen



Ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest wünschen wir allen Vierbeinern sowie deren Frauchen und Herrchen.

### **DIE ÖFFNUNGSZEITEN ÜBER DIE FEIERTAGE SIND FOLGENDE:**

Bis einschließlich Freitag, 23.12.2022 die normalen Öffnungszeiten

Dienstag, 27.12.2022: 10.00 - 11.30 und 15.30 - 18.00 Uhr

Mittwoch, 28.12.2022: 10.00 - 11.30 und 17.00 - 19.00 Uhr

Donnerstag, 29.12.2022: 15.30 - 18.00 Uhr

Freitag, 30.12.2022: 10.00 - 11.30 und 15.30 - 18.00 Uhr

**Ab Montag, 02.01.2023 sind wir, wie gewohnt, wieder für Sie da.**

**Ihr Tierarztpraxis Team in Umkirch**  
Telefon 07665 5510

**All unseren Kunden und Freunden  
wünschen wir  
Frohe Weihnachten  
und viel Glück im neuen Jahr.**



## **Unmüßig Solartechnik**

Steingrübeweg 3a, 79108 Freiburg,  
Tel. 07665-41784, Fax 07665-95911



**Dr. med Gabriele Gutmann**  
Fachärztin für Allgemeinmedizin

Industriestraße 1b  
79232 March  
Tel: 07665 1702

Liebe Patientinnen und Patienten,

Die Praxis bleibt am **22. und 23.12.2022**, sowie  
vom **02.01.- 05.01.2023** geschlossen.

Vertretung übernehmen:

- Dr. Pröllochs/ Dr. Melzer, Hauptstr. 17, March-Buchheim  
Tel: 07665-1243
- Mühlbachpraxis, Kalkofen 2, Umkirch, Tel: 07665-939570  
02.01. - 05.01.2023
- Dr. Böhler, Fuhrmannsgasse 1, Freiburg-Hochdorf  
Tel: 07665-9382030

Wir wünschen Ihnen erholsame Weihnachtsfeiertage und einen guten Start ins Neue Jahr. Wir sind ab Montag, den 09.01.2023 gerne wieder für Sie da.

Ihr Praxisteam Dr. Gutmann

# 62

### **IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?**

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



## **RAAB KARCHER**

**Allen Kunden und Freunden  
unseres Hauses  
Frohe Weihnachten und viel  
Glück im neuen Jahr.**



**Wir haben am 24.12. + 31.12.2022  
geschlossen.**

Tullastraße 66 - 79108 Freiburg im Breisgau  
Tel. (0761) 50402-0 - Fax: (0761) 50402-22

### **Suche Hof zum Kauf**

Suche Hof mit größerer landwirtschaftlicher Nutzfläche zum Kauf.

lukasquidenus@outlook.com oder 0172 - 2 01 01 00

### **MATHE-NACHHILFE GESUCHT**

Suchen Nachhilfe (weibl.) für unsere Tochter (10. Kl. Gymnasium) in Hochdorf 1 Std. wöchentl. dienstags zw. 14.30 und 18.30 Uhr.

Telefon 0176 - 20 38 94 91

### **Produktmanager**

sucht Haus oder Gartenwohnung in der March, Lehen, Hochdorf zum Kauf über

**Postbank Immobilien GmbH, Dennis Cofani, 0173-6874852**



**Praxis für ganzheitliche  
Zahnheilkunde und  
Kieferorthopädie**  
Beatrice Stoll  
mit Kollegin Dr. C. Wagner

**Frohe Weihnachten und  
ein gesundes neues Jahr  
wünscht Ihnen  
das gesamte Praxisteam**

Unsere Praxis ist ab dem 23.12.2022 bis  
06.01.2023 geschlossen geschlossen.

Ab dem 09. Januar sind wir zu den gewohnten  
Zeiten wieder für Sie da.

Herrenstr. 36 | 79232 March | Tel.: 0 76 65 - 12 41

**Nachhilfe**  
Kl. 4 bis zum Abi  
Ma, De, Eng. sehr preiswert.  
(gewerblich) 015792463601



**Frohes  
WEIHNACHTSFEST**

*Wir wünschen all unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten ein  
**besinnliches Weihnachtsfest  
und ein gesundes gutes 2023.***

**Familie Brutscher  
Bioland-Hof  
Hochdorf-Benzhausen**

Am **Freitag**, den **23.12.** und **Freitag**, den **30.12.**  
sind wir von **14<sup>00</sup> bis 18<sup>00</sup> Uhr** auf dem **Wochenmarkt**  
in Hochdorf für Sie da.



Zahnärzte & Implantologen

**Liebe Patienten!**  
Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und  
wünschen allen frohe Festtage und ein  
gesundes, glückliches Neues Jahr 2023!  
Ihr Zahnland-Team

**Dr. Hendrik Hofmann**  
Implantologie  
Parodontologie

Am 23.12. und 30.12. ist die Praxis geschlossen.  
Vom 27.12. bis 29.12.22 sind wir von 8-12 Uhr und  
vom 02.01.-05.01.23 sind wir von 8-12 Uhr da.  
Ab dem 09.01.23 ist die Praxis wieder regulär geöffnet

Zur March 33, 79108 Freiburg-Hochdorf  
Tel. 0 76 65 - 14 15  
Kaiser-Joseph-Str. 269, 79098 Freiburg  
Tel. 0 7 61 - 3 66 93  
www.daszahnland.de

**WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!**  
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte

**RehaLift**  **07741- 965858**  
[www.reha-lift.com](http://www.reha-lift.com)

*denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!*

**DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!**




Hildastraße 41  
79102 Freiburg  
Tel. 0761-88 85 00 30  
[www.st-ursula-schulen.de](http://www.st-ursula-schulen.de)

**St. Ursula  
Schulen  
Wiehre**

**exklusiv für Mädchen und junge Frauen**

- ◆ Sozialwissenschaftliches Gymnasium (SG)
- ◆ Wirtschaftswissenschaftliches Gymnasium (WG)

Infoabend: 13.01.2023, 19 Uhr

Infoabend: 08.02.2023, 18 Uhr

mit Angebot der Nachmittagsbetreuung

**Tag der offenen Tür  
03. Februar 2023  
15.00 - 18.00**

**Weitere Infos finden Sie auf [www.st-ursula-schulen.de](http://www.st-ursula-schulen.de)**  
Eine Schule der Schulstiftung der Erzdiözese Freiburg